管制人員:工商及科技局常任秘書長(工商)會交代本總目下的開支。

二〇〇六至〇七年度預算...... 4.973 億元

二〇〇六至〇七年度的編制上限(按薪級中點估計的年薪值)相等於在二〇〇六 年三月三十一日及二〇〇七年三月三十一日預算設有的98個非首長級職位。

3,580 萬元

此外,預算於二〇〇六年三月三十一日及二〇〇七年三月三十一日設有 10 個首長

級職位。

承擔額結餘..... 5,990 萬元

管制人員報告

綱領

綱領(1)局長辦公室

這綱領納入政策範圍 27:政府內部服務(工商及科技 局局長)。

綱領(2)工商業

綱領(3)資助金:香港貿易發展局

這些綱領納入政策範圍 6:工商業(工商及科技局局 長)。

詳情

綱領(1):局長辦公室

2006-07	2005-06	2005-06	2004-05	
(預算)	(修訂)	(原來預算)	(實際)	
6.6	6.6	6.6	6.7	財政撥款(百萬元)
(-)	(—)			

(或相等於2005-06 原來預算)

宗旨

2 宗旨是確保工商及科技局局長辦公室順利運作。

簡介

工商及科技局局長辦公室負責為工商及科技局局長提供行政支援,以協助他執行職務。工作包括 籌劃和協調局長的公務、傳媒及地區活動,以及執行各項有關安排。

綱領(2): 工商業

	2004-05 (實際)	2005-06 (原來預算)	2005-06 (修訂)	2006-07 (預算)
財政撥款(百萬元)	111.6#	150.2	126.5	149.5
			(-15.8%)	(+18.2%)

(或較2005-06原來 預算減少0.5%)

數字沒有計入前第 4 部的撥款;該等撥款已由二 0 0 四年六月一日起轉撥至總目 142 - 政府總 部:政務司司長辦公室及財政司司長辦公室項下,以成立財政司司長辦公室轄下的經濟分析及 方便營商處。

宗旨

宗旨是通過多邊、區域性及雙邊途徑,鼓勵香港的貿易伙伴消除貿易壁壘;提高國際間對香港的 商業信心;提高香港產業的增值能力和生產力,並加強中小型企業(中小企業)的長遠競爭力,藉此使香港 發展為具競爭力及以知識為本的經濟體系;促進香港與內地的貿易和投資關係,並提供支援,使本港工 商業能夠把握《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》(《安排》)所締造的機遇;吸引外來直接投 資;維持完全符合國際標準、現代化及健全的保護知識產權制度;以及推廣和支持香港的服務業。

簡介

- 5 工商科在這綱領下的主要職責為:
- 透過《安排》,加強香港特別行政區與內地之間的互惠經濟關係;
- 透過積極及建設性地參與多邊貿易制度,包括世界貿易組織(世貿組織)新一輪貿易談判,致力為 香港產品和服務爭取進軍國際市場的最佳機會;
- 制定促進國際貿易的措施及安排,使香港產品和服務能進軍國際市場;
- 制定政策,推廣貿易;
- 制定政策,為本港吸引更多外來直接投資;
- 制定政策,支援中小企業;
- 為在內地運作的本港企業提供支援;
- 促進香港商界與各主要市場的友好關係及了解;
- 制定政策,保護知識產權;以及
- 推行專業服務發展資助計劃,以助提升專業服務的對外競爭力及水平。
- 6 二〇〇五至〇六年度內,工商科的工作包括:
- 成功完成內地與香港有關《安排》第三階段的磋商,並與內地當局聯繫,確保兩地順利實施《安排》;
- 積極參與亞太區經濟合作組織(亞太經合組織)的事務,以實施行動計劃,達致在二〇二〇年之前 使亞太區可以自由開放地進行貿易和投資的目標;
- 積極參與世貿組織的工作,包括新一輪貿易談判,使香港產品和服務更易進軍國際市場,並成功 於二〇〇五年十二月在香港主辦世貿組織第六次部長級會議;
- 積極參與太平洋經濟合作議會的事務,促進太平洋一帶的經濟增長和發展;
- 監察在香港落實執行化學武器公約的情況;
- 繼續進行在香港興建新會議展覧中心的籌劃工作;
- 制定促進外來投資的政策,尤其着眼於推廣香港為大珠江三角洲的一部分和吸引內地企業在香港 投資,並監察這些政策的推行情況;
- 繼續監察未經加工鑽石國際發證計劃的實施情況;
- 完成中小企業資助計劃的檢討,並延續該計劃的運作;
- 向立法會提交 2006 年版權(修訂)條例草案,以落實二〇〇五年諮詢公眾後所作涵蓋多項版權相關事宜的建議,包括業務最終使用者刑責的適用範圍、豁免版權限制及平行進口版權作品;
- 展開版權條例的檢討,研究應否和如何修訂法例,以便更有效地保護數碼環境中的版權作品;
- 擬備 2006 年商標(修訂)規則,以協助知識產權署商標註冊處加強電子服務,並澄清和改善商標規則的某些條文;
- 舉辦各項計劃,使各界對香港服務業有更多認識及明白優質服務的重要性;
- 管理專業服務發展資助計劃;
- 就採用電子方式預先提交跨境路面車輛的貨物資料的建議諮詢有關人士;
- 監督適用於輸美貨物的「貨櫃安全倡議」的實施情況;
- 為全面採用以電子方式提交水路貨物艙單進行籌劃工作;
- 就提供二〇〇六年電子紡織商登記方案通知書,延長與服務供應商的協議;以及
- 確保「政府電子貿易服務」順利運作。

二〇〇六至〇七年度需要特別留意的事項

- 7 二〇〇六至〇七年度內,工商科將會:
- 透過積極參與世貿組織的工作,繼續推動自由、開放及一視同仁的多邊貿易制度;
- 在新一輪多邊貿易談判中,繼續擔當積極及具建設性的角色;
- 繼續與內地當局合作,確保《安排》運作暢順及具有成效,以及進一步順利發展;
- 繼續致力達到亞太經合組織所訂出在二〇二〇年之前使亞太區可以自由開放地進行貿易和投資的 目標;
- 繼續監察區域經濟聯繫發展,並與貿易伙伴研究可能有助加強經濟合作的途徑;
- 透過積極參與太平洋經濟合作議會的事務,繼續促進太平洋一帶的經濟增長和發展;
- 繼續監察在香港落實執行化學武器公約的情況;

- 繼續制定促進外來投資的政策,尤其着眼於推廣香港為大珠江三角洲的一部分,並吸引內地企業 在香港投資,以及監察有關計劃;
- 繼續與中小型企業委員會合作監察中小企業資助計劃的運作情況;
- 繼續就貿易和投資事宜加強與內地當局的溝通和合作;
- 使 2006 年版權(修訂)條例草案獲通過;
- 就有效保護數碼環境中的版權作品諮詢公眾,並就建議的未來路向定出政府的立場;
- 使商標規則的必要法例修訂獲通過;
- 繼續舉辦各項計劃,使各界對香港服務業有更多認識及明白優質服務的重要性;
- 繼續管理專業服務發展資助計劃;
- 進一步探討及籌備以電子方式預先提交跨境路面車輛貨物資料的計劃;
- 繼續監督適用於輸美貨物的「貨櫃安全倡議」的實施情況;
- 為全面採用以電子方式提交水路貨物艙單繼續籌劃工作;以及
- 繼續監察「政府電子貿易服務」的順利運作。

綱領(3):資助金:香港貿易發展局

2006-07	2005-06	2005-06	2004-05	
(預算)	(修訂)	(原來預算)	(實際)	
341.2	341.2	341.2	354.7	財政撥款(百萬元)
(—)	(—)			

(或相等於2005-06 原來預算)

宗旨

8 宗旨是協助香港貿易發展局(貿發局)履行其法定職能,即促進、協助及發展香港與香港以外地方的貿易,尤其是出口;及就貿發局認為可達致香港貿易增長的任何措施向政府作出其覺得適合的建議。

簡介

- 9 貿發局是促進香港對外貿易的法定機構。貿發局在全球 27 個國家共有 40 個辦事處,工作包括:
- 藉主辦國際貿易推廣活動、在香港舉辦貿易展覧會,以及出版產品/服務雜誌,為香港的商品及 服務業創造機會,向全球進行市場推廣及銷售;
- 藉提供企業資料庫和商貿配對服務,把香港公司與潛在買家和銷售商聯繫起來;
- 藉提供廣泛的服務,包括貿易專門網站「貿發網」,提供商業資料及市場情報;
- 藉進行全面的發展/培訓計劃、國際形象/品牌推廣活動,以及通過以展示具創意的香港產品為宗旨的設計廊,加強及宣傳香港各個行業的實力;以及
- 藉在世界各地進行企業關係和商業推廣活動,包括支援 6 個雙邊業務會議及 31 個設於 23 個國家的香港商業協會,以鞏固香港作為亞太區國際市場的地位。
- 10 有關促進香港對外貿易的衡量服務表現準則主要有:

指標

	2004 (實際)	2005 (實際)	2006 (預算)
推廣貿易及服務			
活動數目	311	474	479
參與公司數目	29 415	51 543	53 366
本地展覧會			
海外買家數目	227 604	254 412	259 100
展覧會數目	23	24	30
貿易查詢@			
世界各地查詢數目	11 971 830	不適用	不適用
平均每分鐘處理的貿易查詢數目	110.1	不適用	不適用

全球商貿配對香詢@	2004 (實際)	2005 (實際)	2006 (預算)
自動化商貿配對	5 435 366	8 280 242	8 800 000
特設的商貿配對	45 262	47 682	50 000
貿易刊物			
全球流通量(以百萬本計)	2.23	2.21	2.2
廣告數目	38 399	39 838	40 000
刊物期數	90	97	89
「貿發網」(tdctrade.com)			
平均每日使用者人次	90 000	150 000	162 000

[@] 由二〇〇五年起,指標「貿易查詢」已由新訂指標「全球商貿配對查詢」所取代,後者更準確地反映揀選香港公司及向世界各地的公司轉介該等香港公司的過程。新訂指標「全球商貿配對查詢」反映查詢次數,而非每次查詢的檢索次數。

二〇〇六至〇七年度需要特別留意的事項

11 二〇〇六至〇七年度內,貿發局將會:

- 透過吸引更多海外和內地中小企業來港,提升香港作為地區首選貿易及採購樞紐的領先地位;發展和推廣香港為環保及符合生產道德標準產品的可靠供應地及科技貿易樞紐;把貿發局的大型貿易展覽會發展成為全球的領導者,並舉辦 8 個新展覽;發展其貿易專門網站「貿發網」(tdctrade.com)成為香港公司的首個在線市場推廣平台;以及提供兩類商貿配對服務,包括網上採購及尊尚服務,以滿足各種需要;
- 使內地及主要新興市場對香港的產品和服務增加需求;透過協助更多香港公司藉《安排》首次在內地市場推廣其產品和服務,促進香港作為內地時尚及時裝的潮流先鋒,並協助香港公司透過建立品牌,走高增值路線;以及透過打入世界各地的主要新興市場,使香港公司減少對競爭日益激烈的傳統市場的依賴;以及
- 透過社區外展活動及策略性調配資源,使貿發局對世界各地的中小企業發揮最大價值,並為香港市民提供所需資訊,以便他們在掌握充足資料的情況下評定對外貿易對香港的真正價值;提升服務質素並擴展服務範圍,讓顧客感到最滿意;與香港及其他地方的伙伴合作,使工作得到最高成效;全面更新培訓課程以提升員工的工作成效;以及從較不緊急的工作範疇調配資源至較迫切的工作範疇,使資源的運用能發揮最大效益。

	財政撥款分析				
	2004-05 (實際) (百萬元)	2005-06 (原來預算) (百萬元)	2005-06 (修訂) (百萬元)	2006-07 (預算) (百萬元)	
綱領					
(1) 局長辦公室	6.7	6.6	6.6	6.6	
(2) 工商業	111.6	150.2	126.5	149.5	
(3) 資助金:香港貿易發展局	354.7	341.2	341.2	341.2	
_	473.0	498.0	474.3 (-4.8%)	497.3 (+4.8%)	

(或較2005-06原來 預算減少0.1%)

財政撥款及人手編制分析

綱領(1)

二〇〇六至〇七年度的撥款與二〇〇五至〇六年度的修訂預算相同。

綱領(2)

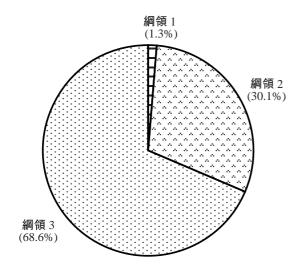
二〇〇六至〇七年度的撥款較二〇〇五至〇六年度的修訂預算增加 2,300 萬元(18.2%),主要由於把工商科及其轄下部門的資源集中起來作內部重行調配,以便工商及科技局局長在這個政策範圍內推行新的措施和工作;人事變動使薪金撥款增加;以及向世貿組織繳交的款項有所增加。

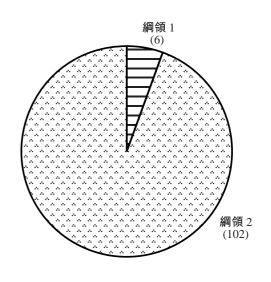
綱領(3)

二〇〇六至〇七年度的撥款與二〇〇五至〇六年度的修訂預算相同。鑑於政府財政緊絀,政府在二〇〇二年與貿發局協議,暫停執行雙方在二〇〇一年達成的撥款安排,即每年資助金訂於上一財政年度進口、本地出口及轉口報關費總額的 60%。二〇〇六至〇七年度撥給貿發局的資助金為 3.412 億元,低於貿發局根據協定撥款安排可收取的款額。

各綱領的撥款分配情況 (二〇〇六至〇七年度)

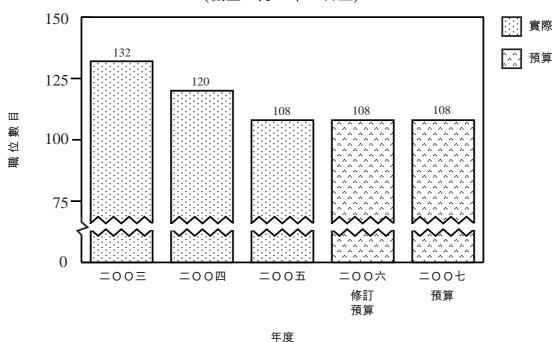
各綱領的員工人數 (截至二〇〇七年三月三十一日止)





(綱領3項下沒有政府員工)

編制的變動 (截至三月三十一日止)



註:二〇〇四年三月至二〇〇五年三月期間淨刪減的 12 個職位,包括由二〇〇四年六月一日起從工商科前第 4 部轉調至財政司司長辦公室的 10 個職位。

2006-07 預算	2005-06 修訂預算	2005-06 核准預算	2004-05 實際開支		分目 (編號)
\$,000	\$'000	\$'000	\$,000	-	
				經營帳	
				經常開支	
481,854	458,906	478,629	460,913	運作開支	000
481,854	458,906	478,629	460,913	經常開支總額	
			 -	非經常開支	
15,414	15,400	19,400	13,179	一般非經常開支	700
15,414	15,400	19,400	13,179	非經常開支總額	
497,268	474,306	498,029	474,092	經營帳總額	
				·	
497,268	474,306	498,029	474,092	開支總額 	

按分目列出的開支詳情

二〇〇六至〇七年度工商科所需的薪金及開支預算為 497,268,000 元,較二〇〇五至〇六年度的修訂預算增加 22,962,000 元,而較二〇〇四至〇五年度的實際開支增加 23,176,000 元。

經營帳

經常開支

- **2** 在分目 000 運作開支項下的撥款 481,854,000 元,用以支付工商科的薪金、津貼及其他運作開支。
- 3 截至二〇〇六年三月三十一日止,工商科的人手編制有 108 個常額職位。預期在二〇〇六至〇七年度編制不會改變。在某些限制下,管制人員可按獲授權力,在二〇〇六至〇七年度開設或刪減非首長級職位,但所有該類職位的按薪級中點估計的年薪值不能超過 35,761,000 元。
 - 4 在分目 000 運作開支項下的財政撥款分析如下:

	2004-05 (實際) (\$'000)	2005-06 (原來預算) (\$'000)		2006-07 (預算) (\$ '000)
個人薪酬				
- 薪金	50,702	50,870	50,653	52,986
- 津貼	2,305	3,017	2,812	2,404
- 與工作有關連津貼	3	4	4	4
與員工有關連的開支				
- 強制性公積金供款	62	72	72	72
部門開支				
- 一般部門開支	17,176	42,462	23,161	42,316
其他費用				
- 向世貿組織繳交的款項	32,317	37,358	37,358	39,226
資助金				
- 港日經濟合作委員會	3,610	3,610	3,610	3,610
- 貿發局	354,738	341,236	341,236	341,236
-	460,913	478,629	458,906	481,854
-	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			

		承擔額			
分目 項目 (編號)(編號	:)涵蓋的範圍	核准 承擔額 	截至 31.3.2005止 的累積開支	2005-06 修訂預算開支	結餘
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
經營帳					
700	一般非經常開支				
012	專業服務發展資助計劃	100,000	25,563	15,000	59,437
685	發展戰略物品貿易管制制度以 加強香港在這方面的鑑別能 力	4,000	3,186	400	414
	總額	104,000	28,749	15,400	59,851